

# 簡帛語言文字研究

—— 第七屆全國古代漢語學術研討會暨簡帛  
文獻語言研究國際學術研討會論文集

第二輯

張顯成 主編



四川出版集團 巴蜀書社

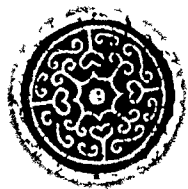
本輯出版得到西南大學漢語言文字學學科建設經費資助

# 簡帛語言文字研究

——第七屆全國古代漢語學術研討會暨簡帛文  
獻語言研究國際學術研討會論文集

## 第二輯

張顯成 主編



四川出版集團  
巴蜀書社

## 圖書在版編目(CIP)數據

簡帛語言文字研究/張顯成主編. —成都:巴蜀書社,  
2006. 1

(中國簡帛學會研究叢書·第二輯)  
ISBN 7-80659-760-3

I. 簡... II. 張... III. ①簡(考古)—古文字—  
中國—學術會議—文集②帛書—古文字—中國—學術會  
議—文集 IV. K877.54-53

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2005)第 096235 號

## 簡帛語言文字研究(第二輯)

張顯成主編

---

|      |   |
|------|---|
| 特約編輯 | 李楠  |
| 責任編輯 | 汪啓明 謝藝波   |
| 封面設計 | 李文金   |
| 出版   | 四川出版集團巴蜀書社<br>成都市槐樹街2號 郵編 610031<br>總編室電話:(028)86259397 |
| 網址   | www.bsbook.com  |
| 發行   | 巴蜀書社<br>發行科電話:(028)86259422 86259423                    |
| 經銷   | 新華書店  |
| 印刷   | 成都金龍印務有限責任公司  |
| 版次   | 2006年1月第1版  |
| 印次   | 2006年1月第1次印刷  |
| 成品尺寸 | 203mm×140mm   |
| 印張   | 17.625  |
| 字數   | 440千字   |
| 書號   | ISBN 7-80659-760-3/H·90                                 |
| 定價   | 35.00圓  |

---

本書如有印裝質量問題,請與工廠調換

# 《簡帛語言文字研究》編委會

|      |     |     |     |  |
|------|-----|-----|-----|--|
| 學術顧問 | 饒宗頤 | 李學勤 |     |  |
| 主編   | 張顯成 |     |     |  |
| 編委   | 王志平 | 王貴元 | 李家浩 |  |
|      | 沈培  | 孟蓬生 | 高大倫 |  |
|      | 陳松長 | 趙平安 | 劉劍  |  |
|      | 劉樂賢 | 魏啓鵬 | 魏德勝 |  |

(以上以姓氏筆畫爲序)

饒宗頤先生題詞：

勺  
沈  
探  
蹟

辛巳  
道  
堂



李學勤先生題詞：

撰之文義而安，求之古訓而合，采漢唐  
宋哲儒之所長，而化其鑿空之病與拘牽  
之習，蓋非置前人之說而不之用，乃師前  
人之說而善用之者也。

右截錄王念孫經傳政體序語，藉賀

《簡帛語言文字研究》創刊

李學勤



二〇〇一年八月

## 目 錄

- 第七屆全國古代漢語學術研討會暨簡帛文獻語言研究國際學術研討會論文集出版說明…………… (1)
- 徐 丹[法] 某些出土簡帛文獻裏所見的趨向動詞  
“來”和“去”…………… (2)
- 楊澤生 楚地出土簡帛中的總括副詞…………… (15)
- 郭曉紅 《馬王堆漢墓帛書》〔叁〕〔肆〕的時間副詞…………… (31)
- 黃 珊 關於銀雀山漢簡“無”“無”“毋”  
從混用到分化的歷史思考…………… (45)
- 齊 衝[法] 《睡虎地秦墓竹簡》中的複音結構  
詞彙化研究…………… (54)
- 陸錫興 睡虎地秦簡合成詞研究…………… (66)
- 梁 靜 張家山漢簡《奏讞書》複音詞研究…………… (83)
- 周守晉 上博簡(一、二函)語法扎割記…………… (98)
- 姚振武 西北地區漢代簡牘中的名量詞…………… (112)
- 張顯成 馬王堆三號漢墓遺策中的量詞…………… (128)
- 陳練軍 漢語量詞的詞義演變  
——以居延漢簡量詞為主要研究對象…………… (142)

- 夏先培 帛書《老子》詞語使用特點舉例及探因…………… (153)
- 連登崗 試論帛書《老子》散句成因  
——兼論《老子》帛書乙本與王弼本句式的區別 ……(167)
- 張 潔 張家山漢簡通假字所反映的西漢時期聲母特點 ……(181)
- 董 琨 楚系簡帛文字形用問題…………… (195)
- 李若暉 銀雀山漢簡兵書《奇正》語詞劄記…………… (204)
- 羅積勇 定州漢墓竹簡《論語》誤字考訂一則…………… (210)
- 袁慶述 帛書《五行》“言相送海也”考…………… (215)
- 黃靈庚 楚辭簡帛證例…………… (225)
- 錢宗武 陳楠 敦煌寫本《尚書》異文研究  
——兼論文獻考訂的語言學方法…………… (236)
- 張延成 吐魯番出土文書中的詞綴問題…………… (260)
- 趙世舉 介詞“給”考源…………… (273)
- 俞理明 古代漢語“否”的詞性…………… (280)
- 趙大明 從《左傳》看上古漢語中“于”和“於”的差異  
及其性質…………… (291)
- 王衛峰 “夫”的統攝連接功能論…………… (307)
- 方平權 先秦漢語名動同形與“名詞活用如動詞”說…………… (319)
- 杉田泰史[日] 《左傳》的“討×”與“討於×”  
——介詞“於”的“及物性弱化”作用…………… (330)
- 張家文 古漢語“則”的用法及相關句式研究…………… (340)
- 孫良明 漢魏晉人對指稱、陳述轉化的分析  
——兼評“詞類活用”說、“名詞化形式標記”說 …… (351)
- 宋亞雲 從綜合到分析：漢語結構類型的重大轉變 …… (370)
- 劉宋川 劉子瑜 上古漢語“名·之·動/形”結構論析 …… (384)
- 梁銀峰 論中古漢語“V<sub>1</sub>+NP+V<sub>2</sub>”結構的性質 …… (404)
- 袁本良 何瑛 《新書》反問句及其語用價值…………… (419)



---

|     |                                     |       |
|-----|-------------------------------------|-------|
| 張先坦 | 簡析王念孫《讀書雜誌·逸周書雜誌》的詞法觀念<br>.....     | (433) |
| 盧烈紅 | 禪宗語錄詞義剖記.....                       | (444) |
| 孫玉文 | 從古代注音材料看“等”和聲調在聯綿詞構詞<br>中的制約作用..... | (450) |
| 張曉曼 | 韓國韻書《四聲通解》入聲研究.....                 | (461) |
| 李豐娟 | 吳簡《嘉禾吏民田家莧》中的數量詞.....               | (471) |
| 何麗敏 | 《長沙走馬樓三國吳簡·竹簡〔壹〕》中的數量詞 ...          | (484) |
| 胡憶濤 | 張家山漢墓竹簡《算數書》數學用語概說.....             | (498) |
| 陳榮傑 | 《武威漢簡》俗寫異體例釋.....                   | (504) |
| 武曉麗 | 《石藥爾雅》與簡帛藥名.....                    | (514) |
| 劉芳池 | 敦煌懸泉遺址所見詔書慣用語例釋.....                | (538) |
| 賀 強 | 從馬王堆一號漢墓遺策文字管窺漢代湘地<br>飲食文化.....     | (548) |
| 後 記 | .....                               | (557) |

## 第七屆全國古代漢語學術研討會暨簡帛文獻 語言研究國際學術研討會論文集出版說明

2004年9月21日至25日，第七屆全國古代漢語學術研討會暨簡帛文獻語言研究國際學術研討會在武漢大學召開。會議由中國社會科學院語言研究所歷史語言學一室、中國語文雜誌社、武漢大學文學院共同主辦，武漢大學文學院具體承辦，湖北大學、湖北師範學院協辦。出席會議的海內外學者一百多人，收到論文一百餘篇。會議期間，《簡帛語言文字研究》主編張顯成先生熱情提出，願以該刊為本次會議出版論文集。這是本論文集的由來。

全國古代漢語研討會是一個以古漢語語法研究為主的學術會議。本次會議的主要議題是簡帛文獻的語法研究，兼及古漢語研究的其他方面。因此在遴選論文的過程中，自然偏重於語法和簡帛方面，有一些不屬於這兩方面的文章，雖然質量也很不錯，但由於篇幅限制，就不得不割愛了，這是很遺憾的。

論文的入選是由集體討論決定的。其中張顯成先生做了主要的、基礎性的工作，此外他還承擔了全部編務工作。對於張先生熱心學術、甘於奉獻的精神，我們表示由衷的敬意！

中國社會科學院語言研究所歷史語言學一室  
中國語文雜誌社  
武漢大學文學院  
2004年11月19日

## 某些出土簡帛文獻裏所見的 趨向動詞“來”和“去”

徐 丹[法]\*

### 引 言

本文<sup>①</sup>考察了《睡虎地秦墓竹簡》(公元前4~3世紀左右)、《馬王堆漢墓帛書》(公元前約195年)、《銀雀山漢墓竹簡》(西漢時期)、《居延漢簡》(約西漢末年)等出土簡帛文獻材料裏趨向動詞“來/去”的用法。這些文獻大約反映了戰國中期至西漢末年語言使用的情況。“來/去”在中古漢語裏的許多用法都已見於這些文獻。由於“來/去”在先秦時期並不對稱,故其發展也分先後。

“來”的語義基本沒有什麼變化,“來”可以作為主要動詞,可以處於某個主要動詞前(“來V”,用例多),也可以處於某個主要動詞後(用例少),這兩種連動結構表達的意義不同:前者表達動作先後,後者表達動作的趨向。由於“來”的語義特徵未出現大的變化,“來”的詞彙化發生相當早。

“去”的語義主要是兩種,一是“去除”義,二是“離去”義,“至、到”義還未產生。“去”和“來”的用法因此不對稱,在某一動詞前

---

\* 法國巴黎東方語言文化學院、法國科學院東亞語言研究所 教授 INALCO/CRLAO, FRANCE

① 此項研究得到了法國研究部基金 NO. 3326 項目的資助。中國社會科學院語言所古漢語室的同仁為我提供了寶貴的資料,特此致謝!

時，用“往 V”，與“來 V”形成語義對立。在這些文獻裏，“去”有兩點引人注目：有大量“V 去”，動補結構和動趨結構都初見端倪；文獻裏已有“方位詞+去”的用法，這是“去”由“離”義轉變為“往”義的關鍵一環。

“動詞+賓語+來/去”雖然數量不多，但意義不小。我們認為，趨向動詞“來”“去”在漢語動補結構和動趨結構的形成過程中作用舉足輕重。像其他缺乏形態的語言一樣，漢語裏的連動結構是漢語裏語法詞滋生的溫牀。“來”和“去”也是在連動結構中逐漸蛻變出了各種不同的用法。

在以往的研究中，研究對象以傳世文獻為主。隨着出土文獻研究的擴展和不斷深化，漢語史裏某些重要的問題會得到更充分、更合理的解釋。

## 一、來

在我們見到的出土文獻中，“來”有兩種基本詞序：來+V 和 V+來。來 V 的用法在先秦傳世文獻裏不乏其例，《詩經》中已有大量“來+V”<sup>①</sup>，如：

(1) 豈弟君子，來游來歌。《《詩經·卷阿》》

(2) 莫敢不來享，莫敢不來王。《《詩經·殷武》》

在出土文獻裏，來 V 的用法比較單純，動詞一般表達具體動作，來 V 表達的是兩個動作的先後順序，換句話說，來 V 表達的是“來而 V”，“來”是並列的第一個主要動詞。如：

(3) 齊曰：“必[以]大(太)后少子長安君來質，兵乃出。”  
《《戰國縱橫家書·觸龍見趙太后章》》

(4) 子來救[寡]人可也，不救寡人，寡人弗能枝(支)。《《戰國

① 值得注意的是，《詩經》中“來 V”裏的“V”經常重複出現。

縱橫家書·蘇秦謂陳軫章》)

(5) 臣來獻□計□□□王弗用臣。《戰國縱橫家書·見田僂於梁南章》)

(6) □月來取並取之。《居延漢簡》127·13A)

我們見到的簡帛文獻裏<sup>①</sup>的“V來”有兩種情況，一種是較為固定的用法“往來”，另一種是“V來”中的“V”是“持類動詞”。我們分別敘述如下。“往來”的用法，《詩經》裏已見，如：

(7) 往來行言，心焉數之。《詩經·巧言》)

簡帛文獻裏“來”碰到“往”時一般跟在“往”後<sup>②</sup>，“往來”約有16個。《居延漢簡》裏固定用法“往來行者”就有5個。請看幾個“往來”的例子：

(8) 雞狗之聲相聞，民至老死不相往來。《馬王堆帛書·老子甲》)

(9) 雞犬之聲相聞，民至老死不相往來。《馬王堆帛書·老子乙》)

(10) 以視適(敵)往來出入及□……《銀雀山漢墓竹簡·守法守令等十三篇》)

(11) 禁止往來行者。《居延漢簡》272·3)

“來”跟在“操持和給取類動詞”後的例子也有一些，這些動詞多數能帶雙賓語(例12,13,14,15)，表示“自移”的動詞加“來”的很少見(例16)。請看幾個例句：

(12) 來使人急持來。《居延漢簡》276·16)

(13) 迎奉食錢未持來，自責之。《居延漢簡》312·1)

(14) 毋操夏衣來。《睡虎地秦墓竹簡》1008)

① 為行文簡畧，下面如不特意指出，“出土簡帛文獻”祇限於我們在引言裏提到的幾種。

② 相反的詞序“來往”祇見1例：來往者數(《居延漢簡》140·4B)。

(15) 謹叩頭，唯時卿即有來者幸寄一記來。《居延漢簡》140  
• 4A)

(16) 建□□可八十餘騎從塞外馳來。《居延漢簡》534 •  
30A)

例(12)~(14)中“來”前的動詞是“持、操”，它們是典型的“操持”類動詞，表達的意思是“攜帶某物同來”，例(15)中“來”前的動詞是“寄”，可以歸在“給取”動詞中。這些動詞加上“來”後的語義特點是間接賓語是動作的朝向。王錦惠(2004, 83 頁)曾指出：從漢代連動式發展出的“動補式”“最先發生在‘V’是持取類動詞”。我們認為，這大概正是因為“操持”類及“給取”類動詞闡含間接賓語，而間接賓語正是動作朝向的目標，這促成了“動趨”結構的發生、發展。例(16)中“來”前的動詞是“自移”動詞，這種動詞常用在主語是[+有生]的句子裏。例(12)~(15)中的動詞，我們也可以用“致移”、“使移”來刻畫，“致移”動詞是物體被移動到某個地方，而“自移”動詞是某人或某物自行移到某個地方。在簡帛文獻裏，“來”前的“致移”動詞顯然比“自移”動詞出現頻率高得多。這兩類動詞共同促成了漢語裏“動趨”式的形成。

另外，在睡虎地的《日書甲種》、《日書乙種》裏，我們還見到“從+方位詞+來”的句型，如：

(17) 甲乙有疾，父母為祟，得之於肉，從東方來，裹以漆(漆)器。《睡虎地秦墓竹簡·日書甲種》)

(18) 死生在亥，狗肉從東方來。《睡虎地秦墓竹簡·日書乙種》)

(19) 死生在辰，鮮魚從西方來。《睡虎地秦墓竹簡·日書乙種》)

“來”在某些組合中已完全詞彙化了，如“以來”，上述例子中的“往來”也開始出現這種傾向。其他的組合如“將來”“未來”等都還是各自獨立的詞。請看兩個例子：

(20) 閏月甲寅第七卒會以來。(《居延漢簡》30·17)

(21) 九月癸酉以來。(《居延漢簡》74·5)

正像我們已經說過的，由於“來”的語義特徵未出現大的變化，“來”的詞彙化現象發生得相當早，僅“以來”，《居延漢簡》就有 90 個。總體上講，趨向動詞“來”怎樣表達連續動作(來 V)，如何從“閤含間接賓語的動詞+來”發展為“動趨式”脈絡清晰，簡帛文獻與傳世文獻相輔相成。

## 二、去

“去”的歷史發展比“來”複雜，因為“去”的語義後來有所轉變，由“離”義變成了“往”義。在出土文獻裏，未見到表“往”義的“去”，但是語義轉變的條件已經開始具備。“去”主要見於“去+NP”(除去某物)，有大量“V 去”，動趨與動補結構都在形成階段。

### (一)“去”的語義問題

“去”到六朝都一直有兩個含義，一是“去掉”，我們可稱之為“使去”；一是“離去”。兩種內涵我們也可以區分為“使移”和“自移”兩種。據《廣韻》記載，“去”有兩讀，“除去”的“去”是“羌舉切”(又“丘據切”)，“離去”的去是“卻呂切”<sup>①</sup>。這兩種語義體現在句法裏是詞序相同，都是“去 NP”，但是“NP”的性質卻能使人明瞭是“使移”還是“自移”。若“NP”是具體意義名詞，“去”表達的是“使移”即“除去”“去掉”義，若“NP”是地點名詞，“去”表達的則是“自移”即“離去”義。當“NP”是抽象意義的名詞詞組時，這時“去”的

<sup>①</sup> 《廣韻》裏“來”無兩讀記載。是否在上古時期“來”表達“使移”和“自移”意義時也有兩讀呢？存疑。

兩種意義“使移”和“自移”常兼而有之。“去”的這些語義及句法特徵在出土文獻及傳世文獻裏可互為印証。下面請看具體實例：

(22) 林(朮)根去皮。(《馬王堆帛書·五十二病方》)

(23) 葵種一升，合撓，三分之，以水一斗半煮一分，孰(熟)，去滓……(《馬王堆帛書·五十二病方》)

(24) 大牡兔，皮，去腸。(《馬王堆帛書·養生方》)

(25) 即取人中身空(孔)中，舉，去之。(《馬王堆帛書·雜療方》)

(26) 與言去燕之齊，可。(《戰國縱橫家書·蘇秦自齊獻書於燕王章》)

(27) 天下之兵皆去秦而與(與)齊諍(爭)宋地，此其為禍不難矣。(《戰國縱橫家書·蘇秦謂齊王章4》)

(28) 何不去乎？(《銀雀山漢墓竹簡·晏子》)

(29) 去必死，進必取。(《銀雀山漢墓竹簡·六韜》)

(30) 是以大丈夫居其厚而不居其泊(薄)，居其實不居其華。故去皮(彼)取此。(《馬王堆帛書·老子甲》)

(31) 是以恥(聖)人去甚，去大，去諸(奢)。(《馬王堆帛書·老子乙》)

(32) 一曰信，二曰忠，三曰敢。安忠？忠王。安信？信賞。安敢？敢去不善。(《銀雀山漢墓竹簡·孫臏兵法》)

(33) 是以聖王作為法度，以矯端民心，去其邪避(僻)，除其惡俗。(《睡虎地秦墓竹簡·語書》)

例(22)~(25)“去”後的NP“皮、滓、腸、之(代‘桂、薑、椒、蕉(皂)莢’等)”都是有具體意義的名詞或名詞詞組，“去”表達的意義是“去掉、除去”，即“使去”“使移”義。例(26)~(27)“去”後的NP“燕、秦”是國名，指地點，“去”表示“離開某國”，(28)~(29)“去”後沒有跟任何地點詞，但根據上下文及“去”的基本語義，我們知道“去”表達的仍是“離去、走開”義，在這四個句子裏，“去”都是“自



去”“自移”義。例(30)~(33)“去”後的 NP“彼、大、奢、不善、邪僻”都是抽象意義的名詞或名詞詞組，“去”既有“除去、去掉”義，又有“遠離、避開”義。換句話說，這時“去”的解釋可以是“使移”，但也不能排除“自移”義。

由此我們看到，趨向動詞“去”具有兩重語義，“使移”和“自移”。兩種語義對應於其兩種讀音，顯而易見，《廣韻》的語音記載是有根據的。

當時“來”與“去”不對稱，“來”和“往”對稱。這使“去”的語義內涵包容度大些。請看幾個例子：

(34) 靜翳不動，來自至，去自往。(《馬王堆老子乙本卷前古佚書》)

(35) 夫唯弗居，是以弗去。(《馬王堆帛書·老子乙》)

(36) 去必死，進必取。(《銀雀山漢墓竹簡·六韜》)

我們看到，上述例子裏的“去”與“來、居、進”對舉，這表明，“去”的含義可窄可寬。由於“去”後面無地點詞，“去”的語義比較寬泛，“去”祇表示“移動”，並不指出方向，這為日後“去”由“離”義轉為“往”義提供了方便之處。我們已經說過<sup>①</sup>，這是“去”的語義有可能產生變化的一個條件。“去”由“離”義轉為“往”義的根本環節是句法上出現的新句式“方位詞+去”所致，該句式令“去”有了固定的去向，“東去”是“去東方/東邊”，而不能是“離開東方/東邊”。“方位詞+去”的句型在傳世文獻裏始見於西漢時期的文獻。《居延漢簡》也有幾個例子：

(37) □軫狀伯胡騎東去。(《居延漢簡》187·15)

(38) 虜即西北去，毋所失亡，敢言之。(《居延漢簡》278·7A)毋遠追為虜所詐。12·1A

<sup>①</sup> 徐丹《趨向動詞“來/去”與語法化——兼談“去”的詞義轉變及其機制》。(待發)